本號設有免費停車場

尊駕惠臨光顧，請在卡羅街夾片打街角，大漢公報對面車場停車。

～～～免費停車一小時～～～

雲埠國信有限公司啓

Kuo Seun Importers Co. Ltd.
87-91 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
PA. 6023-TA. 3735

雲高 利僑貿易行 華埠

LE-KIU TRADING COMPANY
Importers & Exporters
Phones: MA 8105 MA 8950
256 E. Pender St. Vancouver, B.C.

新到大宗。樣樣齊備

祖國雜貨・水貨

行情價單　函索奉上
遠近僑胞　留意光顧

最新辦到

大紅灰蛋　馬頭鹹魚
新大蠔豉　吊三鹹魚
罐頭馬蹄　白倉鹹魚
罐頭竹笋　曹白鹹魚

總代理張家濟馳名藥酒

美多旅店 Mayo Hotel 545 Main St. 電話 PA. 4443

列珠文旅店 Richmond Hotel 376 Powell St. 電話 PA. 4039

VANCOUVER, B.C.

本兩大旅店隣近華區清潔華貴現爲利便僑胞還接眷屬來加如事前來函通知當派專車迎接飛机火車妥爲招待安置及料理轉送往目的地

司理 黃潮衍

天香醬園主人啓

天香原庄雙老抽油 上品 馳名

聞其香 請辨其色便知其爲上品 嘗其味

幷製原抽，原豉，豆腐，腐乳，經濟味素，兼辦豆，米，油麵，海味，貨辦行情函索即奉

Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

代柬

本校謹訂於六月廿四日(星期日)，假市丹梨公園第二海灘草坪(即歷屆清遊地點)，舉行第九屆清遊大會；屆時恭請各家長・洪門昆仲・全体男女僑胞，惠臨指導，曷深榮幸。

（本校自備專車，於正午十二時出發）

大公義學全体員生敬約

◎雲埠達權社通告

爲通告事・本社徵收年費例・社員每年於六月卅日以前繳交年費者・可享受折半之優先權利・逾期繳交者・則照數交足・仰各社員早日繳交・是爲至盼・特此通告・俾衆咸知

民國四十年　六月二日

龍岡公所紀念會誌

雲埠龍岡公所於昨十七日午后三時開紀念漢壽亭侯誕辰大會・儀式隆重・熱鬧逾恒・首由關若愚賀禮・領衆行禮如儀・次主席張繼・闡述紀念會之意義・隨而演講者・有劉光祖・關崇貯・張培禧・趙安綸等・勗以克承先祖・匡扶漢室之精神・勉各昆仲多作戡亂建國工夫・每次演畢・各人均酬以熱烈掌聲・殿以茶會及鷄尾酒會・如儀而散・洵盛會也・

關隴西堂紀念關公

雲埠關隴西總堂・於昨十七日下午三時・各會員除參加龍岡所恭祝關聖帝君誕辰大會外・特於六時假筵十四席於新北京樓・各嘉賓如總領事學智・朱領事晉康・譚主事冠三及夫人・岡龍公所世誼劉光祖・劉孟義・張繼・趙燮初・趙安綸及會員眷屬等・依時蒞止・少長咸集・破空前未有之熱鬧・議會時・由宣佈員關若愚主持禮節・酒數巡・敦請主席關耀崇・宣佈宴會意旨・繼而魏總領事・朱領事・譚主事及龍岡公所世誼等訓話・劉先烈拾己爲翠・犧牲小我・完成大我之精神・備加頌揚・每次訓話畢・鼓掌之聲如雷・全場興家建國情緒・異常緊張・殿由關崇穎答謝・直飲至八時一刻・始行撤席・賓主盡歡握別而散・洵足紀也・

黃義華薑酌宴親友

雲埠永華勝公司司理黃義華翁之哲嗣重深君・近有弄瓦之喜・昨拾七日下午五時半・黃翁假座重慶餐館設薑酌酬謝親友致賀之盛意・赴席者有梁緝光・宋良弼・曹美定・薛聖接・伍善予・黃恭禧・寄生・潮衍・慎余・儉傳・祖德・孔卓等・凡三百餘人・席間由黃翁宣佈設筵旨趣・並答謝各親友之隆情・隨即開懷暢飲・酒至數巡・黃翁及其夫人手抱孫女・率同兒媳・輪席敬酒・暢飲暢談・賓主甚歡・至七時三刻撤席・是次黃翁本節約之旨・撙節薑酌・慨捐大公義學及文彊學校經費壹貳拾五元・慶事不忘教育・誠可風矣・

新華僑一批廿一到埠

本報專訪・總統船加西總代理均安號發出消息稱・金李夫倫總統船・於六月一日由香港開來・定期拾九日到大埠・加拿大之新僑客・由大埠轉乘火車・集團過境・準於廿一日下午兩點四拾分鐘（節約時間）抵雲高華・來客親友・可依時到緬街大北車站迎接云・

僑校樂隊表演紀盛

雲埠華僑公立學校附設之音樂隊・餘校校董關崇穎・李日如・李梓良・林逸川等・爲培養各僑生愛好音樂之美德起見・前經籌募經費・并聘良好教師指導・各生亦能專心學習・成績頗佳・故於拾四日下午八時假座片打街英文學校表演音樂并免收入場券・是日下午八時各同學家長來賓等・魚貫而至・極形熱鬧・并得該校校董關崇穎・李日如・李梓良・林逸川・曹奬定及教務主任陳碧瑜・教員李樂天・林今頁・梁春廣・蕭秉祺等均到場指導・首由該音樂隊長李文耀領衆肅立齊唱國歌・由樂隊伴奏・隨請該校校長林逸川致詞・官簡意賅・繼由音樂隊演奏各曲・音韻悠揚・悅人耳目・每次演畢・獲得觀衆掌聲不絕・至下午拾時始行散會云

雲埠市警救生兩人

昨晨雲埠西四拾二街二三四七號・紐氏補鞋店後・店主胡頓之住宅失慎・幸爲西三拾九街西人化馬所見・立即通知鄰近警察兩名・將胡頓夫婦救出險・

譚兩警察稱・俟化馬及彼兩人趕到時・火焰極光猛・胡頓夫人已昏暈倒于窗旁・而胡頓雙手已被灼傷・負傷圖將其妻扶出窗外・但胡頓原患心臟病・故當時已身疲力盡・幾不能支・彼兩人遂將窗打破・而將兩人拖出街外・交由頃市威救傷車送入公醫院救治・

胡頓因傷勢甚微・入院未幾被釋放云

◎片打藥房聘女僱員

本藥房宜聘華女僱員一名須要人品端正能講流利中英語工金優給如意者請與本藥房司理人 Mr. G. J. Brown 面商

463 MAIN ST.
BA. 1512　7 to 10 P.M.

◎獨市西飡館出賣

沙省麥倫埠失地飡館因各股東志圖別業願將生意全盤出賣取價從廉如有華僑或西人欲營斯業者面商面議均可

City Cafe
P.O. Box 14 Macklin, Sask.

◎鄭子源謝啟

啟者弟因身體違和入新聖約瑟醫院調治不覺兩月在院期間荷蒙南平別墅利和房諸昆仲暨各社會兄弟叔侄親朋常臨慰問並賜以生花烟菓等物不勝感謝義重情深今幸得全愈出院回寓休養謹緘數行藉伸謝悃

◎宜青年一名

住家打掃並學廚工金由壹百至百弍十五員如意者請由電話與唐廚商議

電話 KE. 3380

◎哀謝

先考諱張琰字世元胡公府君痛于民國四十年六月初一日病終聖約瑟醫院享壽六十有九歲不孝光漢榮輝遠居祖國弗克親視含殮祗遵禮成服幸蒙家叔世建料理喪事經同月八日在暗市党長壽店舉行喪禮扶柩歸土叨蒙宗親戚鄉誼世好惠以賻儀花圈親臨執紼素車隨行厚誼隆情存歿均感

孤子　光漢　榮輝　泣血稽顙
未亡人　蔣氏　黃氏　泣淚飲袵
厚惠芳名　恕不稱呼

雲埠僑安總會　僑安會會員　英勳
英儉　英佑　時源　榮賞　崇侶
宇光　崇熙　勳濤　宏合　勳策
敢烈　崇垣　崇佑　六烈　林英傑
典麗　大沛　典儀　永儀　佑濂
華練　昭美　紀道　其耀　梅灣梁

章　仝花圈二　素車二　賻儀拾五
元八毛五　李保安　李芳　廖崇理
宋世廣　黃華安　陳源　花圈車
黃寶臣姆　黃炳璋　黃炳球　維俊
國富　國耀　花圈二　車壹　昭弼
花圈　區葵　昭堯　世炳　世祝
昭鳳　世漢　花圈車　賻儀五元
甄芳　素車　世建　英傑　花圈車
廖買享　胡錦清　賻儀三拾元花圈
李昌炯合家花圈・林世屏合家花圈
同益公司　譚祥　花圈車
卓安同人　世謀　有勝　昭英
德燊　世錦　錦耀　世鏢　壽年
立炎　昭國　立堯　立超　茂琴
世儂　世仲　陳華　昭弼　德强
世宏　昭能　世熙　衍歡　世晃
世紹　松燊　德永　花圈二　素車四
廖勳結　劉孔昭　張其享　張洪享
鄭祐　花圈車　新卓安同人花圈車
彩星　俊星　合家花圈車　賻儀
家花圈　世祥　德仁　花圈車　秀林合
廖恩　林峰源　立耀　世環　每五元
蔣喜拾元　喬松拾二元輓聯　江慶初
莫天和　昭璇　每四元　曾郁儀三元
李保羅　李騰芳　世良　每弍元
如有錯漏　希爲見恕

黃埜俠地保官事務所

QUON H. WONG
Notary Public
任委院法高等省特卑

承寫簽証　蓋印文件　買賣契約　股伴合同　按揭租批　遺囑托儲　養老賑濟　呈文繕詞　繙譯文件

專辦入籍　移民事件　新客入籍　代勞伸請　免候數年　快捷妥當　代理燕梳　投資實業　歡迎商談

代理
●加拿大太平洋航空公司
●橫貫加拿大航空公司
●美國聯合航空公司
●菲律賓航空公司
●美國總統輪船公司
●東亞輪船公司等船票
●餘其他各大航空公司机票
●專售移民机票船票請與本所旅行部主任簡建平接洽

飛機輪船客務

同裕安公司總代理岐豐玉酒

「志在推銷國貨・特別廉價發行・遠近僑胞賜顧・一律優待」

新到大帮祖圖唱片，古玩，樟木櫃及緞繡花鞋，廉價發售・

HONG YEE ON CO.
141 E. Pender St. Vancouver, B.C.
電話 PA. 1628　住宅電話 FA. 5334-L

代柬

本公所訂於七月一日（即星期日）下午一時舉行成立第九週年紀念典禮並治潔茗同日下午六時假座新華僑酒樓舉行歡宴屆時統請

南北美洲本公所伯叔昆仲諸姑嬸姆賁臨敘慶指示一切曷勝榮幸

雲高華昭倫親義公所謹訂

Chau Luen Kon Sol, 804 Main St. Vancouver, B.C.

◎大衆聯社徵聯啓事

本社徵聯・志在揚扢風雅・宣傳文化・每比收卷費美金二毛五・最好往郵局購買郵票或美幣用掛號信寄來・或因小數不便郵寄・可用美國郵票三仙或飛郵六仙代替・深希海內外騷人雅士・踴躍投卷助興・倘有懷疑・幸勿賜教・

第一會聯題求教

花紅天一色
草綠日千香

左右轆轤九月廿九號截卷

送美國三藩市出雲館主人先生評閱

第二會聯題求教

國風青中水
家月白外山

左右轆轤十二月卅一號截卷

送加拿大雲高華埠徐子樂先生評閱

冠軍廿元殿軍十五元第二名拾五元第三名拾元第四名七元第五名五元由六至十名每名二元十一至廿名每名壹元廿一至卅名每名五毛卅一至五十名每名三毛五五十一至一百名每名二毛五

總收卷處紐約大衆出版社 Tai Jung Press 5 Elizabeth St. New York 13, N. Y.

美國紐約大衆聯社　李聖勳　袁可青同啟

元發雜貨藥材發行

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548)　Vancouver, B.C.

最新到大幫

有蒂無蒂超等頂厚花菇

貨夠靚　價錢又特別平

發行零沽　一律歡迎